

「重音」真的很重要！

文 / 史嘉琳 (Karen Steffen Chung)

國立台灣大學 外文系 副教授

背英文單字時，除了要能將所有的子音、母音正確唸出來之外，還有一件非常重要、一定要注意的事情：那就是**重音**。這是英文學習者應該要有的知識。但，你對英語重音的瞭解有多少呢？

一般台灣英語教學比較重視的只有「字重音」(word stress)，但其實英語有三種不同層次的「重音」：

1. 「字重音」
2. 「複合名詞重音」(compound noun stress)
3. 「句子語調」(sentence intonation)

首先，讓我們從「字重音」講起。依照英語的發音規則，每個字當中要有一個音節唸得比其他的「重」。

以單音節的字來說：

1. 實詞：整個字自然就會有重音，如：名詞、動詞、形容詞、部份副詞
2. 虛詞：單獨出現時也可以重讀，但在句子裡出現時通常沒有重音，如：冠詞、介係詞、連接詞、代名詞、助動詞、be 動詞、部份副詞（如：the, to, and, she, has, is, yesterday 等）

是「有氧舞」還是「阿拉伯舞」？

但如果在學單字時忘了留意哪個音節有重音、或記錯了，那對方很可能完全聽不懂你的意思。舉個例來說：I've been learning ['ɛroubɪk] dancing. 指的到底是哪一種舞蹈呢？如果是「有氧舞蹈」，就該唸做“aerobic [ɛ'roubɪk] dancing”；重音如果放錯音節，「有氧舞蹈」就很容易被聽成「阿拉伯舞」Arabic ['ɛrəbɪk] dancing。重音跟中文的四聲一樣，說錯了常會讓聽者無法理解或猜得很辛苦。

考考自己，以下幾個字的重音在哪個音節？（答案請看文後）

1. character
2. triangle
3. refrigerator
4. grandmother
5. boyfriend
6. everybody
7. consider
8. automobile
9. insurance
10. illustrate

你可能會問：「字重音是否有規則可循？難道要把每個單字的重音都背起來？」

其實英語的重音規則繁多，並不太值得背。只有少數是較好用的，例如：遇到兩個音節的字，重音通常在第一個音節 ('plenty, 'fountain, 'careful, 'lightly)，但是動詞除外 (main'tain, pre'tend, re'sist)。

因為不容易預測重音會落在哪一個音節，記重音比較好的方式是：**在背單字時就要留意每個單字的重音在哪個音節**。如果之前沒有這個習慣、時常忘了注意重音的位置，那從現在開始，當你在做每天十分鐘聽力練習或看英文文章時，都要問自己是否能確定每個單字的重音在哪。不確定的話就要用 Merriam-Webster、The Free Dictionary 或其他可靠的有聲字典來確認。最好要聽音檔，不要靠一般字典裡的 KK 音標，一來是可能有標錯的地方，二來是音標無法將正確的音很完整地寫出來。

再者，光用眼睛看是無法產生聽覺記憶。一般市售電子字典的語音功能也不太可靠——最好還是上網用 Merriam-Webster。如果之前記錯了某個單字的重音，別忘了在糾正後將音檔多聽幾遍、建立聽覺記憶（也就是所謂的心裡「回音」！）。記得把它寫下來，以便經常複習。

重音怎麼唸？

一旦知道重音該放在哪一個音節，要怎麼唸呢？「重音」這個語音範疇到底是如何呈現出來的呢？很多人可能會以為「重音」只是代表某一個音節要唸得特別大聲而已。其實，音量較大是「重音」比較不重要的特徵，排名第四而已。重音的主要特徵有以下這幾個：

1. 音高（明顯的較高或較低）
2. 母音的長度（比較長）
3. 母音的完整性與清晰度（央音 schwa /ə/ 不會出現在有重音的音節裡）
4. 音量（稍微較大些）

以下就讓我們分別解說：

1. 音高 (pitch)：

這是最明顯的差別，沒有重音的音節通常要用低平調來唸。音高較高還是較低要看該字出現在哪種句子裡。

a. 如果出現在肯定句或含有疑問詞（即 who, what, where, when, why, how）的問句中，有重音音節的音高就比較高，因為整個句子的語調下降，重音唸得高才能與其他音節產生較大的對比。例如：

He de'cided to re'turn 'early.
Which 'jacket is 'Mary's?

b. 可以用“yes”或“no”來回答的問題（即 yes-no question）則不同，有重音音節的音高比較低，因為整個句子有上揚的音調，譬如：

Did you en'joy it?
Can you re'peat that?

2. 母音的長度 (vowel length)：

有重音的音節比較長。母音是音節裡比較能提高或降低、拉長或縮短發音的成份，所以要拉長的部分是母音而不是整個音節。相對的，沒有重音的音節要唸得比較短促。

3. 母音的完整性與清晰度 (vowel clarity)：

英語所有的母音當中出現率最高的，不是 A, E, I, O, U 或 Y，而是一個很多人（尤其是母語人士）不太熟悉的母音：“schwa” 央音 /ə/，也可以叫做“reduced vowel”（弱化母音）或“neutral vowel”（輕聲音）。如果我們把所有使用的母音分類計算，/ə/ 會佔大約四分之一，遠超過所有其他母音。

這個音之所以叫做「央音」，是因為唸 /ə/ 時，舌頭的位置不高不低、不前不後，剛好在口腔正中央的位置，很像「的」這個輕聲字中的「ㄊ」。/ə/ 在英語裡有一個很大的特色，就是它只能出現在沒有重音的音節裡。不過，這並不是說，每一個沒有重音的音節裡的母音都是 /ə/，而完整清晰的母

音，如：/ɑ/, /ɛ/, /aɪ/, /oʊ/ 等，也會出現在沒有重音的音節裡。總之，央音不會出現在有重音的音節裡就是了。

另外，要注意母音什麼時候該唸 /ə/，比方說“lemon”裡的“o”要唸 /ə/ 而不唸 /oʊ/，這是很多東方人會忽略的發音點。另外，某些母音，例如：/ɔ/, /ʊ/, /ɔɪ/ 和 /aʊ/ 即使出現在沒有重音的音節裡（如：outlaw, neighborhood, asteroid, outstanding）怎麼樣也不會唸做 /ə/。

4. 音量 (loudness)：

有重音的音節，音量比沒有重音的音節稍微大一些，可是通常並不會很明顯。

用語音學的術語來說，子音和母音有個總稱，叫做「音段」(segments)。重音是「超音段」(suprasegmentals) 之一，是套在音段（母音）之上。重音沒有絕對的音高或長度，但有重音的音節要跟周圍其他的音節呈現出明顯的對比。這是所有的超音段（如：長度、音高等）共同的特點。

兩個學生常問的問題

Q: /ʌ/ 和 /ə/ 有什麼不同？

A: /ʌ/ (cut) 跟 /ə/ (about) 在美式英語裡發音很接近，可以當作是一樣的，可是如上面所說，/ə/ 只能出現在沒有重音的音節裡。

在英式英語裡，/ʌ/ 跟 /ə/ 的發音相差比較遠。/ʌ/ 比較接近 /ɑ/ 或注音符號「ㄩ」的音。美式和英式英語裡的 /ə/ 都很像注音符號的「ㄜ」，不過英式和某些方言裡的 /ə/，有時候比較接近 /ɪ/ 的發音。

Q: /ɜ:/ 跟 /ə:/ 有什麼差別呢？

A: 其實 /ɜ:/ (bird) 跟 /ə:/ (teacher) 的發音基本上是一樣的，只是 /ɜ:/ 這個符號只用在有重音的音節裡，/ə:/ 只用在沒有重音的音節裡，就這麼簡單。

另外要注意，英式英語裡，只有 /ɜ/ 與 /ə/ 兩種音，沒有 /ɜ:/ 跟 /ə:/。因為在英式英語裡，母音後的 /r/ 是不發音的。而美式則沒有 /ɜ/ 這個音，只有 /ə/, /ɜ:/ 和 /ə:/。

總而言之：英語裡的字重音跟中文的四聲一樣重要！千萬不要忽略它！

最後提醒你，要記得做每天十分鐘的聽力練習（請看前三篇裡的介紹），如果已經漏了幾天或還沒開始，那就今天重新開始每天做。最好也教你的學生跟孩子如何做，也可鼓勵他們記下每天幾點到幾點、聽什麼樣的內容來練習。每天如實做聽力練習的話，保證很快就會看到效果！

註：

1. 重音小考答案：1. 'character 2. 'triangle 3. re'frigerator 4. 'grandmother 5. 'boyfriend 6. 'everybody 7. con'sider 8. 'automobile 9. in'surance 10. 'illustrate

2. 想了解更多英語的央音，請看：放輕鬆，「發呆」讓你發音更好

http://www.eisland.com.tw/Main.php?stat=a_LOt6S74&mid=36

下一篇：「便利商店」英文怎麼說？有幾個重音？兩個嗎？其實只有一個。